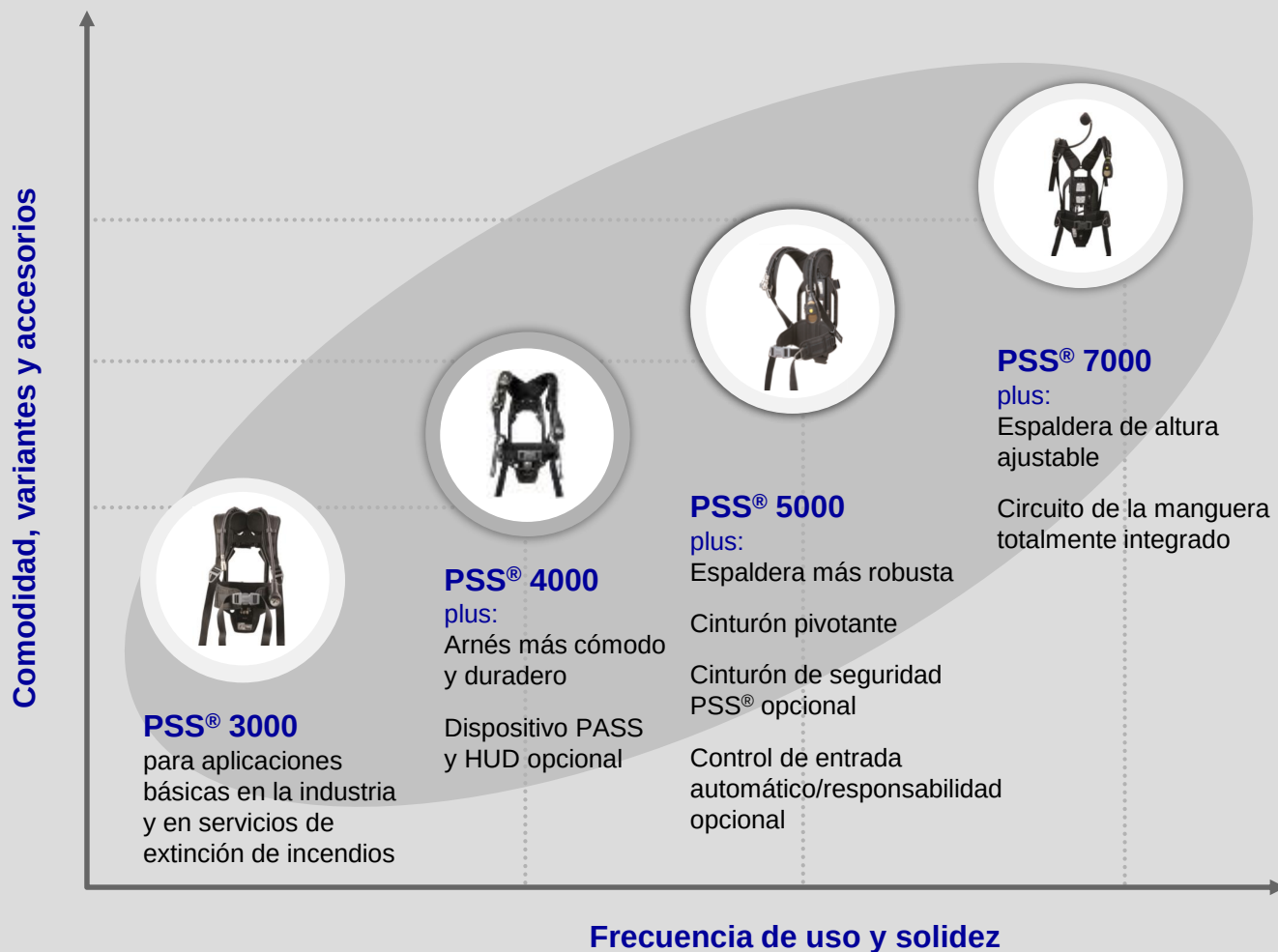




EQUIPOS DE RESPIRACIÓN AUTONOMA



Amplio catálogo

Protección respiratoria versátil

Los equipos respiratorios de aire comprimido de Dräger están diseñados **para satisfacer sus necesidades respiratorias, independientemente del tipo de intervención**

El **sistema neumático PSS® 7000** de eficacia probada está integrado en todos los equipos sin comprometer el rendimiento

➤ La serie PSS® puede emplearse en todos los campos de aplicación propios de extinción de incendios y donde se requiera protección respiratoria: El producto idóneo para cualquier situación

EQUIPOS DE RESPIRACION AUTONOMA

Características técnicas

Transmisión de datos	Transmisión inalámbrica de los datos de presión entre el manómetro Tx, el dispositivo Bodyguard® 1500 PASS y el HUD FPS 7000	
Temperatura	de -30 °C a +60 °C Segun prueba de inmersión en llama Segun EN 137:2006	
Material	Tejido de aramida para altas temperaturas con resistencia al calor extremo (temperatura continua de hasta 200 °C y carga máxima a corto plazo de hasta 400 °C)	
Montaje y mantenimiento	Mantenimiento simplificado gracias al mecanismo de “bloqueo especial” en los hombros almohadillados y en el cinturón	
Peso (incluye manómetro neumático, máscara completa, Pulmoautomatico)	8,73 kg	Con botella de compuesto de carbono, tipo 4
	11,09 kg	Con botella de compuesto de carbono, tipo 3
Medidas (Al x An x F)	590 × 290 × 160 mm	

Seguridad 	Renta-bilidad 	Product-ividad 
Gran protección a través de la monitorización electrónica con tecnología probada  	Ajuste rápido por medio de un mecanismo para tirar hacia delante de la correa  	Fácil mantenimiento con montaje/desmontaje rápidos de los componentes sin herramientas especiales  
El equipo respiratorio profesional más ligero de Dräger para una rápida respuesta  		

EQUIPOS DE RESPIRACION AUTONOMA

Normativas y homologaciones

Dräger PSS® 4000 cumple todas las normativas pertinente **para el uso de equipos respiratorios** en estas aplicaciones:

- Extinción de incendios y rescate
- Manejo de sustancias peligrosas
- Entrenamiento contra incendios
- Rescate minero



Normativas y homologaciones aplicables:

EN 137:2006 (Tipo 2)

Normativa europea para equipos de protección respiratoria (SCBA)

Norma de clasificación **ATEX 94/9/EC** para seguridad intrínseca (I M1/II 1G IIC T6 y I M1/II 1GD Eex ia I/IIC T4)

EN 61000-6-2 & EN 61000-6-3

Normativa europea de compatibilidad electromagnética y emisiones de radiación (*variantes de Bodyguard® 1500*)

> 4500

equipos respiratorios fabricados al mes (2015)

1000

Representantes de ventas de Dräger Safety en las instalaciones del cliente en todo el mundo



EQUIPOS DE REPSIRACION AUTONOMA

Estamos presentes en

Dräger



**Cuerpos de
bomberos
profesionales y
voluntarios**

**Cuerpos de
bomberos
especializados
en industria**



**Cuerpos de
bomberos de
aeropuertos**

**Cuerpos de
bomberos de
la Marina**



Defensa civil

**Cuerpos de
bomberos
militares**



Mantenimiento rápido y simple sin necesidad de herramientas especiales

Monitorización continua de información personal Bodyguard 7000

Mecanismo de ajuste fácil en hombreras y cinturón **agiliza el montaje y el desmontaje para las labores de mantenimiento**

Conexión y desconexión rápida de botellas gracias al mecanismo de conexión rápida opcional

Espaldera ajustable con 3 puntos **para adaptarse mejor al usuario**

Tiempo de limpieza y secado reducido gracias a su arnés de alta tecnología con almohadillado diseñado para prevenir la absorción de sustancias químicas y agua

PSS 7000

Todas las funciones de un vistazo
unidad de señal de alarma, manómetro y registro de datos

PSS 7000

Sistema de transporte ajustable
ajuste de altura fácil de usar

Monitorización del aire respirable

El Dräger Bodyguard 7000 muestra el estado del aire respirable a través de monitorización en tiempo real. Con botones fáciles de usar, combina una gran variedad de funciones presión de la botella, señal de alarma, control de fugas y autochequeo al inicio. Admite el PSS Merlin.

Máxima comodidad de transporte

El ajuste de altura de 3 puntos permite el ajuste individual de la altura de la espaldera. El cinturón giratorio y el ajuste del arnés garantizan la posición correcta del PSS 7000 sin importar las condiciones.

Se garantiza el ajuste individual y se mantienen **comodidad y estabilidad** durante su uso en entornos agresivos.

Modelos

PSS 7000
con equipo de monitorización electrónico Dräger Bodyguard® 7000

PSS 7000
con Dräger Bodyguard® 1500 y PASS integrado

PSS 7000
con manómetro

Accesorios

Conexión rápida para la botella

Manguera de segundo usuario y cinturón de línea de aire

PSS® Merlin® Software y módem

FPS 7000 Head-Up-Display (HUD)

Bodyguard 1000

Tiempo de limpieza y secado reducido gracias a su arnés de alta tecnología con almohadillado que evita la absorción de sustancias químicas y agua

Monitorización continua a través de Bodyguard 7000

Mantenimiento rápido y simple sin necesidad de herramientas especiales

PSS 5000



Mecanismo de cierre fácil en los hombros y la cintura que **agiliza el montaje y el desmontaje para el mantenimiento**

Mangueras integradas en la espalda, protegidas **minimizando el riesgo de enganchones**

Conexión y desconexión rápida de botellas gracias al mecanismo de conexión rápida opcional



Todas las funciones de un vistazo: alarma, manómetro y registro de datos

PSS 5000



Mayor comodidad sistema de transporte ergonómico



Monitorización del aire respirable

El Dräger Bodyguard 5000 muestra el aire remanente en tiempo real. Con botones fáciles de usar, combina una gran variedad de funciones como presión de botella, alarma, control de fugas y autochequeo. Puede completarse con transmisión PSS Merlin.

El Dräger PSS® 5000 en combinación con el Dräger Bodyguard 7000 **aumenta la seguridad del usuario con monitorización continua fiable.**

Sistema de transporte ergonómico

El PSS 5000 no solo ofrece comodidad, sino también gran estabilidad durante su uso. Ajuste seguro de la espalda, materiales innovadores para la sujeción y cinturón giratorio, el PSS 5000 permanece en la posición adecuada sin importar la situación.

Así se garantiza la máxima **comodidad y estabilidad** durante el uso en los entornos más duros.

Modelos



PSS 5000
con el equipo de monitorización electrónico Dräger Bodyguard® 7000



PSS 5000
con Dräger Bodyguard® 1500 y PASS integrado



PSS 5000
con manómetro

Accesorios



Conexión rápida para la botella



Capucha de rescate PSS®



PSS® Merlin® Software y módem



FPS 7000 Head-Up-Display (HUD)



Bodyguard 1000

Menos tiempo de limpieza y secado gracias al diseño cerrado y de una sola pieza del cinturón almohadillado y del arnés de alta tecnología, diseñados para impedir la absorción de agua y de químicos

Monitorización continua del aire restante a través de Bodyguard® 1500, del display de la máscara y del manómetro Tx

Facilidad de servicio y rápido mantenimiento del sistema neumático sin necesidad de herramientas especiales

PSS® 4000



El mecanismo de "bloqueo especial" en los hombros almohadillados y en el cinturón **reduce el tiempo de montaje y desmontaje para el mantenimiento**

Mangueras protegidas para un riesgo minimizado de enganches gracias a las guías incluidas en la placa base

Ajuste rápido por medio de un mecanismo para tirar hacia delante del cinturón



Todas las funciones de un vistazo con señal electrónica de aviso de presión y registro de datos integrado

PSS® 4000



Mayor comodidad de uso gracias a un sistema de transporte ligero y ergonómico



Monitorización segura del aire respirable

Dräger Bodyguard® 1500 es un sistema PASS inalámbrico y automático de eficacia probada que mejora la seguridad del usuario en situaciones potencialmente peligrosas. El sistema alerta a los compañeros del peligro mediante alarmas visuales y acústicas inconfundibles y permite la transmisión inalámbrica de datos desde el manómetro al equipo de inmovilidad física. PASS La transmisión inalámbrica de los datos de presión entre el manómetro Tx, Bodyguard® 1500 y el visor frontal (HUD) **aumenta el nivel de seguridad del usuario a través de una monitorización fiable**

Gran comodidad de uso

El PSS® 4000 es el equipo respiratorio profesional más ligero de Dräger y no solo es cómodo de usar, también presenta una gran estabilidad durante su uso. El PSS® 4000 permanece fijo en su lugar independientemente de las labores que esté realizando, gracias a que el arnés incorpora una conexión rígida a una espaldadera de altura fija y a los materiales avanzados del arnés, así como al mecanismo que permite un ajuste perfecto tirando hacia delante de la correa. De esta manera se garantiza **comodidad y estabilidad** durante su uso en las condiciones más duras de extinción de incendios

Modelos



Dräger PSS® 4000
con manómetro Tx de Dräger
Bodyguard® 1500

Dräger PSS® 4000
con manómetro neumático

Accesorios



Capucha de rescate



Hebillas de cinturón de acero
inoxidable



Bolsa de transporte



Opción ASV



Opciones 2.ª usuario y manguera
de suministro de aire Dräger



EQUIPOS DE ESCAPE

Dräger PARAT® 4700/5500/7500

Dräger

Arnés interno que se ajusta automáticamente **propicia una colocación mas rápida**

Sello protector en el empaque ofrece **seguridad adicional**

Protección combinada: para ABEK P3 y CO en una sola unidad*

PARAT 4700/5500/7500

Múltiples opciones de transporte para llevar su equipo **fácilmente con usted**

La mejor protección para equipos sin usar e según la presentación: Empaque Duro (IP54) y Empaque Suave (IP5) – ambos antiestáticos

Mayor seguridad debido a que los tapones son removidos automáticamente cuando el empaque abre



Reemplace el filtro para extender la vida útil del equipo

PARAT 4700/5500/7500



Colocación fácil para un escape rápido



16 años de vida útil

Reemplace el filtro después de 8 años para extender la vida útil de la máscara de escape PARAT hasta **por 16 años**. Por lo tanto, Dräger ofrece el servicio de reemplazo de filtros o entrenamiento experto para sus empleados.

A largo plazo, le ofrece gran **ahorro de costos**

* Dado que PARAT sea almacenado correctamente

Listo para escapar en solo 3 pasos

Cuando abre el empaque, el tapón del filtro es automáticamente liberado del filtro. Este es desplegado a la posición de operación y la máscara puede ser colocada de inmediato. Gracias al arnés de auto ajuste interno, no se necesita hacer más ajustes. Lo único que tiene que hacer es: abrir el paquete, sacar y colocar la máscara para salir de la zona de peligro.

En situaciones de emergencia, usted **ahorrará valiosos segundos**.

Models



PARAT 4920
Industrial escape hood
(approved according to NIOSH standard)



PARAT 5500
Fire escape hood
(approved according to EN standard)



PARAT 7500
Fire and Industrial escape hood
(approved according to EN standard)

Accessories



Waist belt, textile



Waist belt, plastic



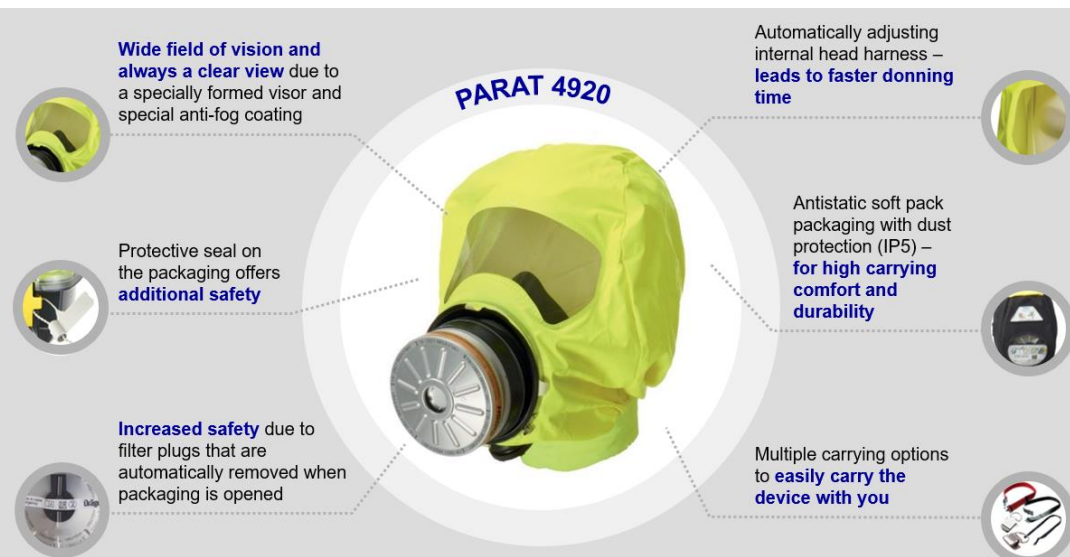
Shoulder strap



Belt clip*



Grip clip*



NIOSH approved multi-gas escape hood

The PARAT 4920 is the only escape hood approved according to NIOSH for multiple gases and particles. It protects against: Ammonia, Chlorine, Chlorine Dioxide, Hydrogen Chloride, Hydrogen Fluoride, Hydrogen Sulfide, Methylamine, Organic Vapors, Sulfur Dioxide, and particles according to NIOSH R95 standards. Furthermore, it is externally tested against Formaldehyde, Hydrogen Cyanide, and Mercury Vapor.

The PARAT 4920 offers you **all-around industrial protection**.

Ready for escape in only 3 steps

When opening the packaging, the filter plug is automatically released from the filter. The filter is then deployed into operational position and the hood can be immediately donned. Thanks to the self-adjusting internal head harness, no additional adjustment is required. All you have to do is: open the packaging, remove and don the hood and leave the danger zone.

This **saves valuable seconds** in emergency situations.

Dräger PARAT® 5550

Dräger

Múltiples opciones de transporte para **llevar el dispositivo cómodamente**

PARAT® 5550

Fácil apertura aunque se **lleven guantes** gracias a la bolsa de aluminio perforada

Tejido ignífugo de **aramida** para labores de extinción en incendios DIN EN 137:2006, tipo 2

Protección frente al polvo, la suciedad y las salpicaduras de agua, e **inspección visual rápida** gracias a la bolsa de aluminio transparente

Los bolsillos opcionales permiten **transportar fácilmente otros equipos adicionales**

Larga vida útil del filtro gracias al uso de tapones de filtro eficaces (8 años)

Protección y configuración del dispositivo **óptimas** en caso de emergencia

PARAT® 5550

Los bolsillos accesorios opcionales permiten transportar **equipos adicionales como cuñas o lazos**

Modelos



PARAT® 5550

Capucha para evacuación de incendios PARAT® embalada en una bolsa ignífuga

Accesorios



PARAT® 5550
Paquete de repuesto



Bolsa PARAT®
(pieza de repuesto)



Bolsa accesorio
pequeña/grande



Correa para el
hombro



Mosquetón

Protección fiable en incendios

El componente clave de la PARAT® 5550 es el tejido ignífugo de aramida. Garantiza un rendimiento a altas temperaturas, imprescindible para cumplir las normativas exigidas como componente del sistema homologado según la norma EN 137:2006, tipo 2, y para transportarse directamente sobre el equipo respiratorio

Esta característica confiere tranquilidad al usuario, **consciente de estar bien equipado** incluso en las condiciones más extremas

Equipo adicional para labores de extinción de incendios

La bolsa lleva bandas reflectantes que la hacen claramente visible desde la distancia, y se le pueden acoplar, por ejemplo, bolsillos accesorios de dos tamaños, pequeño y grande. De esta forma el bombero puede llevar consigo objetos pequeños o voluminosos que son esenciales para llevar a cabo su misión con eficacia

La combinación de diferentes elementos de equipación garantiza la **capacidad de respuesta operativa** cuando cada segundo cuenta



PARAT® 5510

Paquete individual
en embalaje de
cartón



PARAT® 5520

Funda blanda
protegido contra
el polvo (IP5)



PARAT® 5530

Carcasa rígida
protegida contra
el polvo y las
salpicaduras de
agua (IP54)

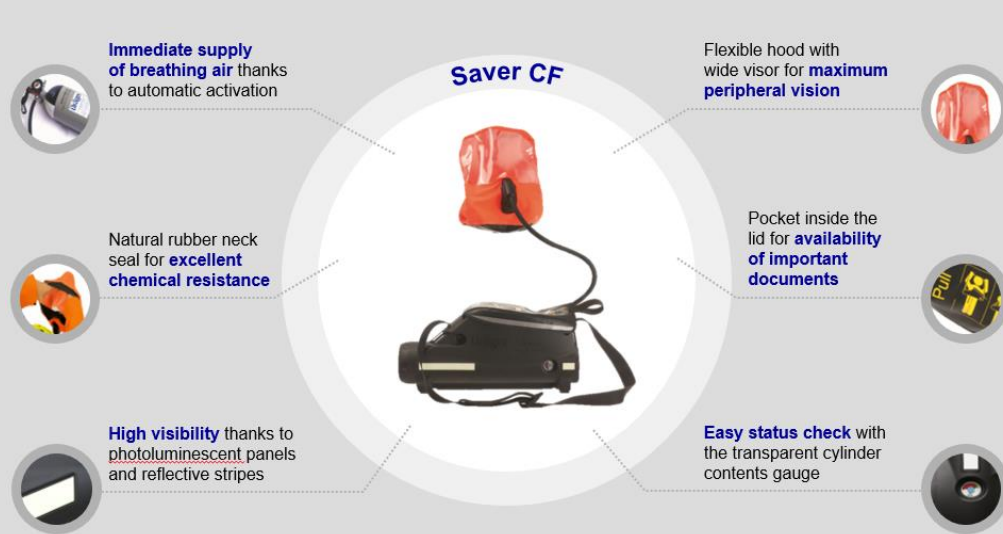


PARAT® 5550

Bolsa ignífuga de
conformidad con
EN 137:2006,
tipo 2

Dräger Saver CF

Dräger



Improved chemical resistance with an elastic neck seal



Fail-safe reducer system

The Saver CF utilizes a simple, fail-safe reducer system with excellent flow characteristics, providing a consistent rate of air flow until the cylinder is completely empty. An alarm whistle sounds before the air supply is exhausted. It can be equipped with cylinders which can hold either a 10 or 15 minutes supply of air.

Optimal resistance to the effects of high temperatures, ozone or diesel fumes leads to **minimal service or maintenance for the first 10 years.**

Chemical resistant neck seal

The SE hood version includes a newly developed elastic neck seal which offers exceptional protection against the effects of high temperatures, ozone and diesel fumes, which are often found in places such as engine rooms. The standard Dräger Saver CF15 units can also be retrofitted with the SE hood option.

It is **highly resistant to mechanical damage and reliable after storage** in adverse conditions.

Models



Saver CF (soft case)
Hood-based EEBA



Saver CF Anti-Static (soft case)
Hood-based EEBA with anti-static properties



Saver CF (hard case)
Hood-based EEBA in a robust hard case

Accessories



Single unit
storage box



Safety Wash



Security tab



Dräger Saver
Waistbelt



Wall Box

Dräger Saver PP

Dräger



Safe work with consistent air flow

The Saver PP utilizes a simple, fail-safe reducer system with excellent flow characteristics, providing a consistent rate of air flow until the cylinder is completely empty. It can be equipped with cylinders which can hold either a 10 or 15 minutes supply of air.

The unit can easily be reset following a false alarm. Cylinders can be refilled without the need for special tools **to ensure safe work.**

High protection against H2S

The Saver PP H2S is specifically developed to protect in atmospheres with potentially high levels of H2S. As one of the most sensitive parts of the system, the LDV diaphragm has been designed to withstand the highest concentrations of H2S seen in Oil & Gas applications across the world.

The elastic head harness is **fast to put on** in an emergency and holds the mask securely in place, **even under hard conditions.**

Models	An orange and green soft carrying case for the Saver PP full face mask, featuring the Dräger logo.	A black soft carrying case for the Saver PP Anti-Static full face mask, featuring the Dräger logo.	A black hard carrying case for the Saver PP full face mask, featuring the Dräger logo.		
	Saver PP (soft case) Full face mask EEBA	Saver PP Anti-Static (soft case) Full face mask EEBA with anti-static properties	Saver PP (hard case) Full face mask EEBA in a robust hard case		
Accessories	A red plastic storage box for a single Saver unit, with 'SAVER' and 'Full Face Mask' printed on it.	A clear plastic bottle of orange safety wash solution.	Four red plastic security tabs used for securing the mask.	A black adjustable waistbelt with buckles for securing the mask.	A green cylindrical wall-mounted storage box for the Saver unit, with 'SAVER' and 'Full Face Mask' printed on it.
	Single unit storage box	Safety wash	Security tab	<u>Waistbelt</u>	Wall box